POLIITTISESTI ja industrialisesti yhdistyneen köyhälistön voimaa ei mikään mahti maailmassa kukista.

TOVERI

THE circulation of the Toveri is greater than the combined circulation of all other newspapers printed in Astoria.

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA
ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST

No. 13 — Keskiviikk., tammik. 16.—Wednesday, Jan. 16. — 1918.—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI.

Nikolai Leniniä vastaan tehty murhayritys

Pietarissa haudotaan kapinayritystä bolshevikejä vastaan perustuslakikonventsionin kokoontuessa.

ULTIMATUMI LÄHETETTY RUMANIALLE.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Jan. 16, 1918, as required by the Act of Congress of Oct. 15th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Pietari, 16 p. tammik. — Neljä laukausta ammuttiin Venäjän pääministeriä Nikolai Leniniä kohden kun hän palasi saattamasta rintamalle lähtevää punakaartia. Lenin pääsi vahingotta sillä luodit eivät osuneet.

Pietari, 16 p. tammik. — Bolshevikit ovat lähettäneet ultimatumin Rumanialle uhaten sodalla 24 tunnin kuluessa ellei siellä vangittuja venäläisiä upseereita vapauteta heti. Ilmotetaan rumanialaisten saartaneen ja riisuneen aseista kolme venäläistä rykmenttiä.

Täällä vangitut Rumanian lähetystöjäsenet vapautettiin senjälkeen kun kaikki diplomaattiset piirit olivat jättäneet jyrkkiä vastalauseita.

Lontoo, 15 p. tammik. — Venäjän anti-bolsheviki puolueet käyttävät hyväkseen bolshevikien muodostamaa vapaachtoista armeijaa voimakkaassa agitatsionissa Pietarin suojelusväen käännyttämiseksi Leninin hallitusta vastaan, tiedottaa Daily Newsin kirjeenvaihtaja. Yrityksiä tehdään mielenosotusten pitämiseksi perustuslakikokouksen puolesta. Jos nämä yritykset onnistuvat, sanoo kirjeenvaihtaja, on seurauksena oleva anarkia, jota parempaa eivät Saksan militaristit toivoisi.

Perustuslakikokouksen pitäisi alkaa istuntonsa perjantaina. Näyttää mahdolliselta, että sen enemmistö tulee olemaan bolshevikejä vastaan ja että kokous vrittää syrjäyttää bolsheviki-hallituksen luomalla uuden hallituksen. Daily Newsin kirjeenvaihtaja väittää, että tämmöinen uusi hallitus olisi paljon vaarattomampi Saksan vastustaja kuin nykyinen hallitus.

Selittäessään ne syyt minkätähden hän puolustaa nykyistä ulkoministeriä Leon Trotskia, Daily Newsin kirjeenvaihtaja samalla huomauttaa, että ensimäinen todellinen apu Leon Trotskin taistelussa oli presidentti Wilsonin adressi.

Rauhanneuvottelut.

Washington, 15 p. tammik. — Brest-Litovskin rauhanneuvotteluissa tapahtunut äkkinäinen käänne on herättänyt Venäjän maksimalisteissä paljon huolta ja hälyä. Tänne tulevissa virallisissa tiedonannoissa ilmotetaan, että bolshevikien keskuudessa leviää vallalle mielipide, että Saksan kanssa on mahdollista tulla toimeen ainoastaan niinkuin voittajan tai voitetun kanssa. Jyrkkiä ja syvällisiä mielipiteiden eroavaisuuksia on jo tullut esille rauhanneuvotteluissa.

Brest-Litovskin rauhanneuvottelut keskeytyivät ilman, että kokoontumispäivästä oli määrätty. Kokous lopetettiin senjälkeen kun kenraali von Hoffman ja ulkoasiainministeri von Kühlman olivat Saksan puolesta ilmottaneet olevansa entisellä kannallaan sotaväen poisvetämiskysymyksessä.

(Jatkoa kolmannella sivulla)

LÖYSI UUSIA NAPAMAITA.

Juneau, Alaska, 15 p. tammik. — Fairbanksista tuli tänään tieto kapteeni A. Lane'lta, joka saapui pohjoisesta, että tunnettu löytöretkeilijä Steffansson vuoden 1916 aikana löysi useita uusia saaria Pohjois-Jäämeressä. Saaret omistettiin Canadan hallitukselle. Steffansson seurueineen talvehtii parhaillaan Bartelsaarella.

Mielenosotuksella olevia naisia kohtasi onnettomuus

Barcelona, Espanja, 15 p. tammik. — Ääretön joukko naisia ympäröi tänään kaupungin talon ollen mielenosotuksella uusien elintarpeiden jakoa koskevien säädösten johdosta. Talon pääportaiden pylväskäytävä romahti alas satojen naisten painosta. Kolmekymmentäviisi naista loukkaantui. Suuret mielenosotukset jatkuvat Espanjassa, varsinkin teollisuuskeskuksissa, kuten Malagassa ja Valenciassa. Tyytymättömyys on lisääntynyt teollisuuslaitosten seisauksen tähden hiilen ja raaka-aineiden puutteessa.

Edustajakamari on hyväksynyt Caillauxin vangitsemisen

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Jan. 16, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Washington, 16 p. tammik. — Että Ranskan entinen pääministeri Joseph Caillaux oli läheisissä tekemisissä Saksan Argentinassa olevan lähettilään kanssa, ilmeni tänään valtiosihteeri Lansingin julkaisemista sähkösanomista, jotka Saksan entinen lähettiläs Bernstorff oli saanut. Ensimäisessä sähkösanomassa kiitetään Caillauxia sentähden, että hän "pelkäsi Pariisia ja Jauresin kohtaloa". Buenos Airesista oli sähkötetty Caillauxin lähdöstä ja sanottiin, että Caillaux oli puhunut pilkallisesti Ranskan presidentistä ja pyytänyt olemaan varovaisia hänelle lähetetyissä kirjeissä. Saksaan oli sähkötetty, että Caillauxin hallussa oli tärkeitä papereita ja jos laiva, jolla hän matkustaa, kaapataan, niin on Caillauxia kohdeltavan hyvin.

Pariisi, 16 p. tammik. — Edustajat Paul Comby, tunnettu lakimies, ja Louis Telot vangittiin tänään epäiluulonalaisina yhteydestä Caillauxin vehkeilyihin.

Pariisi, 15 p. tammik. — Edustajakamari hyväksyi tänään 396 äänellä 105 vastaan hallituksen menettelyn entisen pääministerin Joseph Caillauxin vangitsemisessa ja pidättämisessä.

Caillauxin vangitsemisen aiheutti Yhdysvaltain ulkoasiainsihteerin Lansingin Washingtonista lähettämä sähkösanoma, jossa ilmotettiin Caillaux'in vuonna 1915 olleen suoranaisessa kirjevaihtoyhteydessä Berlinin ulkoasiainviraston kanssa.

Amerikan ulkoasiainsihteerin sähkösanomassa esitetään, että vuonna 1915 Caillauxin kävdessä Argentinassa, Yhdysvaltain lähettiläs oli saanut selville, että hän siellä kreivi Luxburgin välityksellä vaihtoi tietoja Berlinin ulkoasiainviraston kanssa päämääränä pikaisen rauhan solmiaminen hinnalla millä hyvänsä, niin että liike-elämä jälleen vilkastuisi. Arvellaan, että Yhdysvaltain hallituksen käsissä olevat todistukset julkaistaan pian.

FRISCON SUURI LAIVA JAARDI SAA 12 LAIVAA RAKENTEELLE.

San Francisco, Cal., 15 p. tammik. — Hallituksen laivarakennuslautakunta on antanut San Franciscon Union Iron Works laitokselle urakat kahdelletoista laivalle, jotka kukin ovat 10,000 tonnin laivoja, $30,000,000 hinnasta. Laivajaardille on laitettava neljä uutta telakkaa ja työvoimaa on lisättävä 6000 miehellä.

Chicagon tehtaat seisomaan

Chicago, Ill., 15 p. tammik. — Kaikki Chicagon tehtaat ja teollisuuslaitokset ovat pakotetut seisomaan viiden tai kuuden päivän kuluessa polttoaineiden puutteessa, ilmotti kauntin polttoaineiden kontrolleri R. R. Durham tänään. Seisaus käy aivan pakolliseksi, sillä lumimyrsky esti tehtyjen hiilivaunujen palauttamisen.

Saksan sisäinen kriisi "ohi"

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Jan. 16, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Amsterdam, 16 p. tammik. — Puoliviralinen Local Anzeiger julistaa että Saksan sisäpoliittinen kriisi on nyt saatu vältetyksi, ilmotetaan Berliinistä tänään. Lehti mainitsee:

"Valtiokansleri Hertlingin katsantokanta tulee vallitsemaan raja-asiain selvittelyssä itäisellä rintamalla. Hindenburgille on annettu vapaat kädet toimia mahdollisten aluevaltausten suhteen länsirintamalla siinä tapauksessa jos sota päättyy Saksan voitolla."

Lausunto tarkottaa näennäisesti sitä, että Hertlingin anastusvastainen ohjelma toteutetaan Venäjään nähden, kun taas suursaksalaisten ohjelmaa tvydytetään Ranskan ja Belgian kustannuksella. Jälkimäiset vaativat, että Saksan ei pidä luovuttaa takaisin arvokkaita Ranskan rauta-alueita.

VAKOOJAMETSÄSTYS KÄYNNISSÄ

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Jan. 16, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Baltimore, Md., 15 p. tammik. — Amerikan salapoliisi-koneisto on täydessä touhussa etsien saksalaisten vakoojia, joitten arvellaan olleen yhteydessä vakoilemisesta tavatun saksalaisen upseerin Walter Sporemannin kanssa. Nykyään etsitään kiihkeästi naista, joka on toiminut Sporemannin toverina. Sporemann on laivaston salapoliisiviraston hallussa ja hänen apureitaan etsitään Washingtonista, D. C., New Yorkista ja muista Atlannin rannikon kaupungeista. Marius Asch'in vangittuaan saivat salapoliisit käsiinsä osan Aschin ja Sporemannin välistä kirjevaihtoa, sekä muutamia pulloja kemiallisia sytytysaineita.

Sporemann on vangittu Norfolkissa, mutta tulee tutkittavaksi täällä. Syytös häntä vastaan on yksinkertaisesti perustettu väitteelle, että hän on "vaarallinen vihollismaan alamainen", mutta todisteitten nojalla tullee hän sen jälestä asetettavaksi syytteeseen vakoilusta ja siinä tapauksessa, että syvte osoittautuu oikeaksi hän epäilemättä ammutaan.

Vangitun vakoojan veli Frederick H. C. Sporemann on vangittu täällä samoin kuin Marius Asch ja August Wegermann. Baltimoren hienostopiireissä vallitsee levottomuus sillä Sporemannin kerrotaan vierailleen useissa huomatuimmissa perheissä ja hankkineen itselleen tietoja pahaa aavistamattomilta henkilöiltä. Sporemannilta vangittaessa tavattiin varasto useammallaisia Yhdysvaltain sotilasunivormuja, joita käyttäen hänen arvellaan liikkuneen sotilaallisesti tärkeillä paikoin tarkoituksella sytyttää tuleen varastohuoneita. Hänen väitetään tavatun vrittämässä sytyttää tulipaloa ilmailu-osaston harjoituspaikalla.

Saksasta on hän tähän maahan saapunut v. 1910 ja sodan alettua oli hän ryhtynyt Saksan sotilasasiamiehen Boyed'in kanssa salaisiin toimiin. Viranomaiset arvelevat hänen jatkaneen toimiaan sen jälestä kun Boyed oli pakotettu lähtemään maasta.

KAIVOS-ONNETTOMUUS KENTUCKYSSÄ

Räjähdys salpaa maan uumeniin 20 hiilenkaivajaa. Pelastusjoukkueesta 2 kuollut myrkylliseen kaasuun.

Greenville, Ky., 15 p. tammik. — Greenville Coal Coin hiilikaivannossa täältä lähellä sijaitsevalla Broader nimisellä kaivantopaikalla ilmoitetaan tapahtuneen kaasuräjähdyksen, joka salpasi kaivantoon 20 kaivosmiestä. Kaivannon isännöitsijä Ezekiel Raynolds ja työpäällikkö Walter Smith tukehtuivat kaasuun sekä menettivät henkensä pyrkiessään pelastamaan kaivantoon salpautuneita työmiehiä.

SOTAUUTISIA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Jan. 16, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Italialaiset hyökänneet.

Italian armeijan pääkortteerista, Pohjois-Italiasta, 15 p. tammik. — Italialaiset tekivät äkkihyökkäyksen viime yönä kukkuloita vastaan Brenta-joen itäpuolella. Vihollinen kärsi suurta tappiota. Useita satoja miehiä otettiin sotavangiksi, näiden joukossa yksi itävaltalainen everstiluutnantti ja seitsemän muuta upseeria. Suuri määrä sotatarpeita myös lankesi hyökkääjien käsiin.

Berlin, 15 p. tammik. — Monte Asalonen ja Monte Pertican luona tehty italialaisten hyökkäys torjuttiin, ilmottaa sotavirasto.

Ilmahyökkäys Karlsruheen.

Lontoo, 15 p. tammik. — Virallisesti ilmotetaan:

"Eilen eräs lentokone-osastomme teki sangen onnistuneen retken Saksan alueelle keskellä kirkasta päivää, päämääränä ollen Karlsruhen rautatieaseman ja sotatarvetehtaiden tuhoaminen. Yksi ja yksineljäsosa tonnia pommeja pudotettiin. Räjähdyksiä huomattiin valtaradan yhtymäkohdan luona olevilla rakennuksilla kaupungin keskustassa sekä rautatieverstaissa. Rautatien varrella olevissa tehtaissa puhkesi tulipaloja, joista on todistuksena niistä otetut valokuvat."

Retkikunta palasi takaisin ilman vahinkoa.

Haig puhdistettu edesvastuusta.

Lontoo, 15 p. tammik. — Andrew Bonar Law, valtiorahas-

(Jatkoa kolmannella sivulla)

TEHTAAN SAVUTORNI KAATUI

Viisi työläistä menetti henkensä.

Lynn, Mass., 15 p. tammik. — Sprague Box Factory yhtiön tehtaan tiilinen savutorni kaatui tehtaan puurakennusten päälle murtaen rakennuksen poikki lähes maahan saakka. Viisi tehtaassa koneitten ääressä työssä olleista tytöistä sai surmansa ja monet loukkaantuivat enemmän tai vähemmän. Tehtaassa työskenteli onnettomuuden sattuessa 40 naistyöläistä. Enemmän kuin puolet oli heistä niin pahoin loukkaantuneina, että olivat kykenemättömiä pääsemään ulos tehtaasta, jossa olivat joutuneet rikkoutuneitten sälöjen ja muun rojun sekaan mikä mitenkin pinteisiin.

Tehtaan savutornin kaatoi vinha koillis-tuuli.

Argentinan lähettilään eroamisjuttu

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Jan. 16, 1918, as required by the Act of Congress of Oct. 15th, 1917.)

Washington, D. C., 15 p. tammik. — Argentinan lähettilään Noan'in erondpyyntö kreivi Luxburgin viimeisten kirjeitten paljastuksen jälkeen on saatu tietää olleen ehdollisen. Lähettiläs oli suosittanut hallitukselleen tarmokkaitten toimenpiteitten Saksaa vastaan alkamista, vähintäin diplomaattisten välien katkaisemista ja siksi ilmoittanut pyytävänsä eroa, ellei sitä tapahdu. Washingtonissa amerikalaiset diplomaatit nykvään toivovat, että Buenos Airesissa Argentinan ulkomaaministeristö kehottaisi Noania edelleen olemaan Argentinan lähettiläänä Yhdysvalloissa.

Lihanpakkauslaitoksilla lakko

Omaha, 15 p. tammik. — Lakko joka alkoi lammastarhan työläisten kesken uhkaa levitä koko teurastimoa käsittäväksi. Lisää miehiä on jo toisilta työaloilta yhtynyt lakkoon. Lakko on tavallaan niitten työrettelöitten uusiutumista, jotka hallituksen välityksellä muutamia kuukausia sitten sovittiin.

Hiilenkaivajien edustajakokous alkanut

Presidentti Wilson "lähestynyt" kaivantomiehiäkin.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Jan. 16, 1918, as required by the Act of Congress of Oct. 15th, 1917.)

Indianapolis, 15 p. tammik. — Hiilenkaivajien edustajakokous alkoi täällä tavanmukaisilla muodollisuuksilla. Liiton virkailijoitten avattua kokouksen ja kaupungin majurin tervehdyspuheessaan lausuttua edustajat tervetulleiksi luki liiton varapresidentti Frank J. Hayes presidentti Wilsonin kirjelmän hiilenkaivajille, jossa presidentti ilmoitti syvää halua saapua itse puhumaan hiilenkaivajien liiton edustajille, mutta kun hallitustoimiensa tähden oli siitä estetty tahtoi lähettää terveisensä vakuuttaen, että hallitus pitää sydämellään hiilenkaivajien onnea ja menestystä tehden kaikkensa sen edesauttamiseksi tietäen, että Amerikan turvallisuus suuressa määrin riippuu hiilenkaivajien sopuisesta suhtautumisesta, uhrautuvaisuudesta ja ponnistuksista.

Edustajakokouksessa ei tule esille palkanylennysvaatimuksehdotuksia, sillä liiton toimeenpaneva-neuvosto on jo aikaisemmin sopinut palkanylennyksistä sodan ajaksi ja edustajakokouksen tehtäväksi tulee arvostella toimeenpanevan neuvoston toimenpiteitä. Liiton virkailijat odottavat, että edustajakokous tulee hyväksymään heidän toimenpiteensä, joskin vastustusta on odotettavissa tuntuvassa määrässä.

38 työmiestä sai myrkytyksen sahalaitoksella

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Jan. 16, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Green Bay, Wis., 15 p. tammik. — Kolmekymmentäkahdeksan työmiestä on vaarallisesti sairastunut eräällä sahalaitoksella lähellä Oconton ruokaan asetetusta myrkystä. Oconto kauntin piirilakimiehen Newmanin määräyksestä vangittiin kokkipoika Frank Zinbach. Hallituksen viranomaiset ovat lähteneet matkalle pitääkseen tutkintoa asiasta. Zinbach'illa sanotaan olevan matkapassit Sweitsistä varustettuna m.m. entisen Saksan lähettilään kreivi Bernstorffin suosituksella.

VAPAUTUSTA ANOTAAN RIKOKSELLISUUDEN PERUSTEELLA.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Jan. 16, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Oregon City, 15 p. tammik. — Clark S. Fuge on vedonnut täkäläisen ktsuntalautakunnan päätöksestä hänen poikansa Charles Lester Fugen asiassa, perustellen, että hänen poikansa on "kehnon moraalin" tähden kelpaamaton sotapalvelukseen. Nuori Fuge, joka nykvään on hallituksen laivastoasemalla Bremertonissa työssä, on joku aika takaperin täällä tuomittu törkeästä rikoksesta, vaikka tuomiota ei pantu kävtäntöön, kun tuomitulle annettiin anteeksi. Nuori Fuge täyttäessään "Ouestionnairen" oli merkinnyt vaativansa tämän tuomion nojalla vapautusta sotapalveluksesta, mutta paikallinen kutsuntavirasto katsoi vaatimuksen aiheettomaksi, koska rikos oli annettu "anteeksi."

Ankara myrsky tehnyt tuhoa Japanissa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Jan. 16, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Tokio, 15 p. tammik. — Ankara lumimyrsky on tuhonnut Ishikawassa yli 200 taloa. 20 henkeä on saanut surmansa ja loukkantuneita on paljon. Liikenne on Hokurikun ja Ohun välillä ollut seisahduksissa useita päiviä.

PAPERITEHT. LAKKOLAISIA SAKOTETTIIN

Oregon City, 15 p. tammik. — Kaupungin poliisituomari John W. Loder määräsi lakossa olevan paperitehtaan työläisen Ray Dunmiren sakotettavaksi $25 eli pidettäväksi vankeudessa 25 päivää. Dunmiren puolesta on hänen lakimiehensä ilmoittanut asian vedottavan, joten sakkoa ei maksettu. Dunmiren vangitsi paperitehtaan työläisen (rikkuri) Fred Loseyn valituksen johdosta valtion erikoispoliisi Stewart ja Dunmiren puolustuslakimies Chris Schuebel vaati syytöksen kumoamista sillä perusteella, että Stewart ei ole oikeutettu vangitseraan ketään kun hän ei ole oikeutettu esiintymään järjestyksen valvojana Oregon Cityssä, jossa kaupungin järjestyssäännöt vaativat, että poliisin tehtäviin ei saa asettaa miestä, joka ei ole asunut paikkakunnalla vähintäin 30 päivää ennen poliisivirkaan ryhtymistään.

Dunmirea syytettiin sopimattomasta käytöksestä ja valituksen tehnyt rikkuri syytti Dunmiren puhutelleen häntä — Fred Losey'ä — "skääppi" nimityksellä.

Samallaisesta rikoksesta kuin Dunmirekin syytettynä tuomittiin 17-vuotias lakkolainen John Zardinak pidettäväksi 10 päivää vankeudessa, vaikka rangaistus hänelle annettiin samalla anteeksi. Zardinakin syytettiin nimittäneen Chris Weismandel nimistä rikkuria "skääpiksi" ja vaikka hän kielsikin sen väitti poliisipäällikkö Cooke, että syytetty oli vangittaessa myöntänyt siten rikkuria nimittäneensä. Muita todistajia Zadinakia vastaan ei ollut.

Dunmire, joka on lakkolaisten union presidentti on vangituttanut Hawley Pulp & Paper Co:n paperitehtaalla rikkurina työskentelevän läheisessä Gladstonen kauppalassa asuvan Gilbert Russellin syyttäen päällehyökkäyksestä. Syytöksen mukaan oli Russell sanonut lakkolaisia "epäisänmaallisiksi skääpeiksi" kun Dunmire oli seisonut Gladstonen kauppalan kadulla odottaen raitiotievaunua. Dunmire oli silloin kieltänyt Russellia haukkumasta ja oli rikkuri yrittänyt alkaa tappelun pyrkier työmään.

SUOMALAISIA SURMAANTUNUT TAPATURMISSA.

Ely, tammik. 11 p. — Paikkakunnalla laajalti tunnettu suomalainen kaivostyöläinen, Evert Kumpula joutui kuolettavan kaivostapaturman uhriksi South Chandler kaivannossa tiistai-aamuna. Katosta putoava oorin kappale sattui hänen hakkuunsa, lyöden sen hänen reiteensä ja aiheuttaen verenvuodon, jonka seurauksena hän kuoli muutama tunti tapahtuman jälkeen.

Kumpula oli asunut paikkakunnalla viimeiset viisitoista vuotta ja jätti lesken sekä kaksi pientä lasta, sekä laajan tuttavapiirin. Hautaus toimitetaan suomalaisen loukkaus- ja apuyhdistyksen toimesta, mahdollisesti vasta ensi sunnuntaina.

Tukkijuna surmasi työläisen.

Eveleth, tammik. 11 p. — Matt Bloom nimisen metsätyöläisen ilmotetaan jääneen tukkijunan alle ja saaneen surmansa Saari-veljesten tukkikämpällä. Bloom oli 40 vuotias yksinäinen mies. Lähempiä tietoja tapahtumasta puuttuu. — Työm.

Huvittelupaikat suljettu hiilen puutteessa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Jan. 16, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Indianapolis, 15 p. tammik. — Kaikki teatterit, kapakat, pallohuoneet ja muut samanlaiset laitokset, jotka eivät ole ehdottomasti välttämättömiä elämän ylläpidolle, määrättiin tänään suljetuiksi hallituksen kaupunkiin nimittämän polttoainekontrollerin Henry Jamesonin määräyksestä. Määräys annettiin senjälkeen kun kaikki muut keinot oli nähty riittämättömiksi hiilen hankkimiseksi kotikulutukseen.

Englannin työväki yhtyy Venäjän rauhanehtoihin

Venäjän ja Saksan kansoille osotetussa kirjelmässä suositaan itsemääräysoikeutta siirtomaille.

CLYDEN LAIVARAKENTAJAT KUOHUKSISSA.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Jan. 16, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Lontoo, 15 p. tammik. — Tänään julkaistussa Englannin työväenpuolueen Venäjän kansalle osotetussa kirjelmässä lausutaan, että Englannin kansa hyväksyy venäläisten periaatteen kansojen itsemääräysoikeudesta ja samoin vaatimuksen, ettei brittiläiseen valtakuntaan lisätä alueita Afrikassa, Indiassa ja Keski-Idässä.

Työväenpuolue suosii, että koko troopillinen Afrikka määrätään yhtäläisen kansainvälisen kontrollin alaiseksi, että Indialle annetaan tilaisuus kehittämään noneammin itsehallintoaan ja että Vähän-Aasian kansain itsekehitys turvataan kansainvälisen järjestön suojeluksen kautta, josta lähemmin määrätään rauhankonferenssissa.

Työväenpuolue vetoaa samalla keskusvaltojen kansoihin, että nämä laatisivat samanlaisen julistuksen tai pakottaisivat hallituksensa niin tekemään. Ellei tätä tehdä, selittävät työväenpuolueen jäsenet, lankeaa edesvastuu sodan jatkamisesta keskusvaltain kansoille.

Laivarakentajat ja hallitus.

Clyden alueella viime sunnuntaina pidetyssä kokouksessa päättivät insinöörit ja laivarakentajat tehdä lakon, ellei hallitus ennen tammikuun viimeistä päivää peruuta uutta värväyslakiesitystä ja kutsu koolle rauhankokousta!

Sanomalehdistö ja parlamentin jäsenet yleensä hyväksyvät värväyshallinnon päällikön sir Auckland Geddesin Clyden laivarakentajiin kohdistaman moitelausunnon, mutta muutamissa piireissä sir Geddesia moititaan kyvyttömäksi, koska miesten mielentila on pingotuksissa ja sävvisä kohtelu toisi enemmän tuloksia kuin uhkaukset. James Ramsay McDonald, joka juuri on saapunut Clyden alueelta, selittää tilanteen tarvitsevan sangen huolellisen käsittelyn. Hän ajatteli, että Geddesin viittaukset "vanhuksiin ja haavottuneisiin" (Geddes oli syyttänyt Clyden työläisiä, että nämä tahtovat lähettää muka isänsä ja haavottuneet rintamalle pelastaakseen oman nahkansa) olivat epäoikeutettuja ja että niillä olisi huono vaikutus miehiin, jotka jo olivat joutuneet itsensä hillitsemisen äärimmäiselle asteelle keskeytymättömän työnteon ja pitkien työpäivien takia.

Parlamentin eteisissä puhutaan, että jos lakko puhkeaakin ei se tulisi olemaan pitkäikäinen lakkovarojen vähyyden takia. Parlamentin työryhmien jäsenet eivät puhu mitään tilanteesta, sillä heidän neuvotelunsa sir Auckland Geddesin kanssa eivät vielä ole päättyneet.

Toimenpide suuresta merkityksestä.

(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Washington, 16 p. tammik. — Brittiläisten työväenpuolueiden vetoomus Venäjän ja Saksan kansoihin on pakottavin ja tärkein toimenpide militarismia vastaan johdetussa poliittisessa hyökkäyksessä, sillä se pyyhkä-

(Jatkoa kolmannella sivulla)

GILL "HEITTÄNYT HATTUNSA RINKIIN."

Seattle, Wash., 15 p. tammik. — Seattlen majuri Hiram C. Gill antoi tänään julistuksen, jossa ilmottautuu ehdokkaaksi itsensä seuraajaksi ensi maaliskuulla pidettävissä kunnallisvaaleissa.